



ГЕНРИ ЛАЙОН  
**ОЛДИ**

Сильным можно завидовать.  
Сильных нельзя задевать.

# СИЛЬНЫЕ

Книга I. Пленник железной горы



**КНИГИ ГЕНРИ ЛАЙОНА ОЛДИ:**

**ЦИКЛОП**

Книга I. Чудовища были добры ко мне

**ЦИКЛОП**

Книга II. Король Камней

**ДИКАРИ ОЙКУМЕНЫ**

Книга I. Волчонок

**ДИКАРИ ОЙКУМЕНЫ**

Книга II. Волк

**ДИКАРИ ОЙКУМЕНЫ**

Книга III. Вожак

**КРЕПОСТЬ ДУШИ МОЕЙ**

(вместе с А. Валентиновым)

**ШЕРЛОК ХОЛМС ПРОТИВ МАРСИАН**

**ПУТЬ МЕЧА**

**ГЕРОЙ ДОЛЖЕН БЫТЬ ОДИН**

**МЕССИЯ ОЧИЩАЕТ ДИСК**

**ПОБЕГ НА РЫВОК**

Книга I. Клинки Ойкумены

**ПОБЕГ НА РЫВОК**

Книга II. Призраки Ойкумены

**ПОБЕГ НА РЫВОК**

Книга III. Ангелы Ойкумены

**МАГ В ЗАКОНЕ**

**ЛЕГЕНДЫ ДРЕВНЕГО ХЕНИНГА**

***СИЛЬНЫЕ***

*Книга I. Пленник железной горы*

**ГЕНРИ ЛАЙОН  
ОЛДИ**

# **СИЛЬНЫЕ**

**Книга I**

**ПЛЕННИК ЖЕЛЕЗНОЙ ГОРЫ**

  
АЗБУКА  
Санкт-Петербург

УДК 821.161.2  
ББК 84(4Укр)-445  
О 53

Серийное оформление Ильи Кучмы

Оформление обложки и иллюстрация на обложке  
Сергея Шикина

Иллюстрации Юрия Платова

ISBN 978-5-389-02518-9

© Г. Л. Олди, 2016  
© Ю. Платов, иллюстрации, 2016  
© Оформление. ООО «Издательская  
Группа „Азбука-Аттикус“», 2016  
Издательство АЗБУКА®

Пусть расширится твоя голова!  
Пусть будет стремительным твой полет!

*«Нюргун Боотур Стремительный»<sup>1</sup>*

<sup>1</sup> Здесь и далее: якутский героический эпос «Нюргун Боотур Стремительный». Воссоздал на основе народных сказаний Платон Ойунский. Перевел на русский язык Владимир Державин.

# ОГЛАВЛЕНИЕ

## Часть первая ГДЕ БРАТ ТВОЙ, ЮРЮН?

Пролог .....	9
Песня первая.....	19
Песня вторая.....	49
Песня третья .....	77
Песня четвертая .....	110
Песня пятая.....	136
Песня шестая.....	164
Песня седьмая.....	193
Песня восьмая.....	220
Эпилог, или Пять лет спустя .....	247

## Часть вторая СТОРОЖ БРАТУ СВОЕМУ

Пролог .....	255
Песня первая.....	263
Песня вторая.....	289
Песня третья .....	315
Песня четвертая .....	341
Песня пятая.....	374
Эпилог .....	406

### **Олди Генри Лайон**

О 53    Сильные. Книга I: Пленник железной горы : роман / Генри Лайон Олди. — СПб. : Азбука, Азбука-Аттикус, 2016. — 416 с. — (Азбука-фэнтези).

ISBN 978-5-389-02518-9

Тебя зовут Юрион Уолан, Белый Юноша. Ты родился богатырем. А что? Обычное дело. Не ты первый, не ты последний. Тебе десять лет, и ты бьешь ворону в глаз, а медведя в ухо. Осталось только съездить в Кузню и обзавестись богатырским доспехом. Жизнь прекрасна, впереди — битвы да подвиги. И надо же было завистнику Омогою помянуть вслух твоего брата, о котором ты знать не знаешь, а семья и говорить не хочет! С этой минуты жизнь разлетается вдребезги, а обломки летят в Бездну Смерти, к трем железным колыбелям.

Новый роман Г. Л. Олди «Сильные» приглашает читателя в Трехмирье героических сказаний народов Севера, где за ожившими легендами древности встает призрак «теории времени» академика Козырева — живой легенды нашего века.

УДК 821.161.2

ББК 84(4Укр)-445

Литературно-художественное издание

ГЕНРИ ЛАЙОН ОЛДИ

## СИЛЬНЫЕ

Книга I

### ПЛЕННИК ЖЕЛЕЗНОЙ ГОРЫ

Ответственный редактор Александр Етоев  
Художественный редактор Сергей Шикин  
Технический редактор Татьяна Тихомирова  
Компьютерная верстка Владимира Сергеева  
Корректоры Ксения Казак, Маргарита Ахметова  
Главный редактор Александр Жикаренцев

Подписано в печать 30.05.2016. Формат издания 84 x 108 <sup>1</sup>/<sub>32</sub>.  
Печать офсетная. Тираж 5000 экз. Усл. печ.л. 21,84. Заказ № 0679/16.

Знак информационной продукции  
(Федеральный закон № 436-ФЗ от 29.12.2010 г.):



Авторский интернет-магазин «Мир Олди»:  
<http://www.oldieworld.com>

ООО «Издательская Группа „Азбука-Аттикус“» —  
обладатель товарного знака АЗБУКА®  
119334, г. Москва, 5-й Донской проезд, д. 15, стр. 4  
Филиал ООО «Издательская Группа „Азбука-Аттикус“»  
в Санкт-Петербурге  
191123, г. Санкт-Петербург, Воскресенская наб., д. 12, лит. А  
ЧП «Издательство „Махаон-Украина“»  
04073, г. Киев, Московский пр., д. 6 (2-й этаж)  
Отпечатано в соответствии с предоставленными материалами  
в ООО «ИПК Парето-Принт».  
170546, Тверская область, Промышленная зона Боровлево-1,  
комплексе № 3А.  
[www.pareto-print.ru](http://www.pareto-print.ru)

